

**Leasú 409**

**Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Lívia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider, Pernille Weiss**

**Tuarascáil**

A9-0184/2023

**Lara Wolters**

Dícheall Cuí maidir le hInbhuanaítheacht Chorparáideach  
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

**Togra le haghaidh treorach****Aithris 15**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

(15) Ba cheart do chuideachtaí bearta iomchuí a dhéanamh chun bearta díchill chuí a chur ar bun agus a dhéanamh, maidir lena n-oibríochtaí ***féin agus*** a bhfochuideachtaí, chomh maith lena gcaidrimh ghnó dhíreacha agus indíreacha ***sheanbhunaithe ar fud a*** slabhraí luacha i gcomhréir le forálacha na Treorach seo. Níor cheart don Treoir seo a cheangal ar chuideachtaí a ráthú, i ngach uile chás, nach dtarlóidh drochthionchair riamh nó go gcuirfear stop leo. Mar shampla, maidir le caidrimh ghnó i gcás ina n-eascaíonn an drochthionchar as idirghabháil Stáit, d'fhéadfadh sé nach mbeadh an chuideachta in ann na torthaí sin a bhaint amach. Dá bhrí sin, ba cheart 'oibleagáidí díchill' a bheith sna príomhoibleagáidí sa Treoir seo. Ba cheart don chuideachta na bearta iomchuí a dhéanamh a bhféadfaí a bheith ag súil leis go réasúnta go ndéanfaí de thoradh orthu an drochthionchar a chosc nó a íoslaghdú faoi chúinsí an cháis shonraigh. Ba cheart aird a thabhairt ar shainiúlachtaí shlabhra luacha na

(15) Ba cheart do chuideachtaí bearta iomchuí a dhéanamh ***de réir a n-acmhainní*** chun bearta díchill chuí a chur ar bun agus a dhéanamh, maidir lena n-oibríochtaí ***le heintitis ó thíortha neamh-AE, iad siúd*** a bhfochuideachtaí, chomh maith lena gcaidrimh ghnó dhíreacha agus indíreacha ***ina*** slabhraí luacha i gcomhréir le forálacha na Treorach seo. Níor cheart don Treoir seo a cheangal ar chuideachtaí a ráthú, i ngach uile chás, nach dtarlóidh drochthionchair riamh nó go gcuirfear stop leo. Mar shampla, maidir le caidrimh ghnó i gcás ina n-eascaíonn an drochthionchar as idirghabháil Stáit, d'fhéadfadh sé nach mbeadh an chuideachta in ann na torthaí sin a bhaint amach. Dá bhrí sin, ba cheart 'oibleagáidí díchill' a bheith sna príomhoibleagáidí sa Treoir seo. Ba cheart don chuideachta na bearta iomchuí a dhéanamh a bhféadfaí a bheith ag súil leis go réasúnta go ndéanfaí de thoradh orthu an drochthionchar a chosc nó a íoslaghdú faoi chúinsí an cháis shonraigh, ***comhréireach agus comhchuímeach le***

cuideachta, na hearnála nó an limistéir gheografaigh ina n-oibríonn a comhpháirtithe sa slabhra luacha, ar chumhacht na cuideachta tionchar a imirt ina caidrimh ghnó **dhíreacha agus indíreacha**, agus ar an bhféadfadh an chuideachta a cumhacht tionchair a mhéadú.

**leibhéal déine agus dóchúlacht an drochthionchair agus le méid, acmhainní, agus cumais na cuideachta.** Ba cheart aird a thabhairt ar shainiúlachtaí shlabhra luacha na cuideachta, na hearnála nó an limistéir gheografaigh ina n-oibríonn a comhpháirtithe sa slabhra luacha, ar chumhacht na cuideachta tionchar a imirt ina caidrimh ghnó, agus ar an bhféadfadh an chuideachta a cumhacht tionchair a mhéadú.

Or. en

### *Réasúinú*

*Ní mór do chuideachtaí arna mbunú faoi chreat dlíthiúil an Aontais reachtaíocht dhocht an Aontais a leanúint cheana féin agus, dá bhrí sin, ní chruthaítear aon bhreisluach trí ualach níos mó a chur orthu a dhearbhu go bhfuil sí á comhlíonadh. Níl an leasú atá beartaithe dírithe ach ar oibríochtaí a dhéanann eintitis i dtríú tíortha, nach bhfuil faoi cheangal ag creat dlíthiúil an Aontais. Leis an gcur chuige sin, socraítear cothrom na Féinne agus cosnaítear slabhraí luacha an Aontais, FBManna Eorpacha go háirithe.*

**Leasú 410**

**Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider**

**Tuarascáil**

A9-0184/2023

**Lara Wolters**

Dícheall Cuí maidir le hInbhuanaítheacht Chorparáideach  
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

**Togra le haghaidh treorach****Aithris 47**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

(47) Cé nach n-áirítear FBManna faoi raon feidhme na Treorach seo, **d'fhéadfadh** forálacha na Treorach seo tionchar a imirt **orthu** nuair a fheidhmíonn siad mar chonraitheoirí nó mar fhochoonraitheoirí do na cuideachtaí atá faoi raon feidhme na Treorach seo. Mar sin féin, is é an aidhm atá ann an t-ualach airgeadais nó riaracháin ar FBManna a mhaolú, **nó tá** cuid mhór díobh ag streachailt cheana féin i gcomhthéacs na géarchéime domhanda eacnamaíche agus sláintíochta. Chun tacú le FBManna, ba cheart do na Ballstáit suímh ghréasáin, tairseacha nó ardáin **thiomnaithe** a chur ar bun agus a oibriú, ina n-aonair nó i gcomhpháirt, agus **d'fhéadfadh** na Ballstáit tacaíocht airgeadais a thabhairt do FBManna freisin agus cuidiú leo cur lena gcumas. Ba cheart tacaíocht den sórt sin a chur ar fáil freisin d'oibreoírí eacnamaíocha réamhtheachtacha i dtríú tíortha agus í a chur in oiriúint agus a leathnú dóibh i gcás inar gá. Moltar freisin do chuideachtaí ar FBM é **a gcomhpháirtí**

(47) Cé nach n-áirítear FBManna faoi raon feidhme na Treorach seo, **ba cheart** forálacha na Treorach seo tionchar a imirt **ar FBManna neamh-AE** nuair a fheidhmíonn siad mar chonraitheoirí nó mar fhochoonraitheoirí do na cuideachtaí atá faoi raon feidhme na Treorach seo. Mar sin féin, is é an aidhm atá ann an t-ualach airgeadais nó riaracháin ar FBManna **den sórt sin** a mhaolú, **ar FBManna iad a bhfuil** cuid mhór díobh ag streachailt cheana féin i gcomhthéacs na géarchéime domhanda eacnamaíche agus sláintíochta. Chun tacú le FBManna **neamh-AE a chomhlíonann an Treoir go deonach**, ba cheart do na Ballstáit, **le tacaíocht ón gCoimisiún**, suímh ghréasáin, tairseacha nó ardáin **atá tiomnaithe agus so-úsáidte** a chur ar bun agus a oibriú, ina n-aonair nó i gcomhpháirt, agus **ba cheart do na** Ballstáit tacaíocht airgeadais a thabhairt do **na FBManna sin de chuid an Aontais** freisin agus cuidiú leo cur lena gcumas. Ba cheart tacaíocht den sórt sin a chur ar fáil freisin d'oibreoírí eacnamaíocha

**gnó** tacú leis bearta díchill chuí a chomhlíonadh, **i gcás ina gcuirfeadh na ceanglais sin inmharthanacht an FBM i mbaol**, agus ceanglais chothroma réasúnacha neamh-idirdhealaitheacha chomhréireacha a úsáid i leith na FBManna.

réamhtheachtacha i dtríú tíortha agus í a chur in oiriúint agus a leathnú dóibh i gcás inar gá. Moltar freisin do chuideachtaí **a bhfuil comhpháirtí gnó acu** ar FBM é tacú leis bearta díchill chuí a chomhlíonadh, agus ceanglais chothroma, réasúnacha, neamh-idirdhealaitheacha **agus** chomhréireacha a úsáid i leith na FBManna. **Ba cheart an deis a bheith ag FBManna an Treoir seo a chur i bhfeidhm ar bhonn deonach agus ba cheart, chun na críche sin, tacaíocht a thabhairt dóibh trí bhearta agus uirlisí leormhaithe, agus ba cheart iad a dhreasú.**

Or. en

#### *Réasúnú*

*Is féidir le FBManna arna bhfoirmiú i gcomhréir le reachtaíocht Bhallstáit cinneadh a dhéanamh an Treoir seo a chomhlíonadh ar bhonn deonach, agus sa chás sin ba cheart do na Ballstáit tacú leo.*

**Leasú 411**

**Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Josianne Cutajar, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider**

**Tuarascáil**

A9-0184/2023

**Lara Wolters**

Dícheall Cuí maidir le hInbhuanaítheacht Chorparáideach (COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

**Togra le haghaidh treorach****Aithris 48**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

(48) D'fhonn an tacaíocht a thugann na Ballstáit do **FBManna** a chomhlánú, **féadfaidh an Coimisiún** cur le huirlisí, tionscadaíl agus gníomhaíochtaí eile **ata** ag an Aontas cheana agus a chabhraíonn le cur chun feidhme an díchill chuí san Aontas agus i dtríú tíortha. **Féadfaidh sé** bearta tacaíochta nua a chur ar bun a chuideoidh le cuideachtaí, lena n-áirítear FBManna, maidir le ceanglais díchill chuí, lena n-áirítear faireachlann le haghaidh trédhearcacht an tslabhra luacha agus éascú na dtionscnamh comhpháirteach ó pháirtithe leasmhara.

(48) D'fhonn an tacaíocht a thugann na Ballstáit do **chuideachtaí an Aontais ina gcur chun feidhme** a chomhlánú, **lena n-áirítear FBManna an Aontais a chomhlíonann an Treoir seo go deonach, ba cheart don Choimisiún** cur le huirlisí, tionscadaíl agus gníomhaíochtaí eile **atá** ag an Aontas cheana agus a chabhraíonn le cur chun feidhme an díchill chuí san Aontas agus i dtríú tíortha. **Ba cheart dó** bearta tacaíochta nua a chur ar bun a chuideoidh le cuideachtaí, lena n-áirítear FBManna, maidir le ceanglais díchill chuí, lena n-áirítear faireachlann le haghaidh trédhearcacht an tslabhra luacha agus éascú na dtionscnamh comhpháirteach ó pháirtithe leasmhara.

Or. en

**Réasúiní**

*Is féidir le FBManna arna bhfoirmiú i gcomhréir le reachtaíocht Bhallstáit cinneadh a dhéanamh an Treoir seo a chomhlíonadh ar bhonn deonach, agus sa chás sin ba cheart do na*

*Ballstáit tacú leo.*

**Leasú 412**

**Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Pernille Weiss, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider**

**Tuarascáil**

A9-0184/2023

**Lara Wolters**

Dícheall Cuí maidir le hInbhuanaítheacht Chorparáideach (COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

**Togra le haghaidh treorach****Airteagal 1 – mír 1 – fómhír 1 – pointe a***Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún**Leasú*

(a) i dtaca le hoibleagáidí ar chuideachtaí maidir le drochthionchair iarbhír agus fhéideartha ar chearta an duine agus ar an gcomhshaol, i ndáil lena n-oibríochtaí féin, ***oibríochtaí*** a bhfochuideachtaí, agus oibríochtaí an tslabhra ***luacha*** arna ndéanamh ag eintitis a bhfuil caidreamh gnó ***bunaithe*** ag an gcuideachta leo agus

(a) i dtaca le hoibleagáidí ar chuideachtaí maidir le drochthionchair iarbhír agus fhéideartha ar chearta an duine agus ar an gcomhshaol ***arbh iad ba chúis leo, ar rannchuidigh siad leo nó a bhfuil baint dhíreach acu leo***, i ndáil lena n-oibríochtaí ***gnó*** féin ***i dtíortha neamh-AE, agus iad siúd*** a bhfochuideachtaí, agus oibríochtaí an tslabhra ***soláthair*** arna ndéanamh ag eintitis ***neamh-AE ina slabhraí luacha*** a bhfuil caidreamh gnó ag an gcuideachta leo agus

Or. en

*Réasúnú*

*Ní mór do chuideachtaí arna mbunú faoi chreat dlíthiúil an Aontais reachtaíocht dhocht an Aontais a leanúint cheana féin agus, dá bhrí sin, ní chruthaítear aon bhreisluach trí ualach níos mó a chur orthu a dhearbhu go bhfuil sí á comhlíonadh. Níl an leasú atá beartaithe dírithe ach ar oibríochtaí a dhéanann eintitis i dtíortha, nach bhfuil faoi cheangal ag creat dlíthiúil an Aontais. Leis an gcur chuige sin, socraítear cothrom na Féinne agus cosnaítear slabhraí luacha an Aontais, FBManna Eorpacha go háirithe.*

**Leasú 413**

**Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider**

**Tuarascáil**

**A9-0184/2023**

**Lara Wolters**

Dícheall Cuí maidir le hInbhuanaítheacht Chorparáideach  
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

**Togra le haghaidh treorach**

**Airteagal 3 – mír 1 – pointe g – fleasc 1**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

**- maidir le cuideachtaí de réir bhrí phointe (a), ní chumhdaítear leis an ‘slabhra luacha’ teaghlaigh, daoine nádúrtha nó FBManna arna bhfoirmiú i gcomhréir le reachtaíocht Bhallstáit;**

Or. en

*Réasúnú*

*Ba cheart na teaghlaigh, na daoine nádúrtha nó na FBManna arna mbunú i gcomhréir le reachtaíocht Bhallstáit a eisiáimh ina n-iomláine. Baineann an téacs seo le JURI AM 117 [Airteagal 3 – mír 1 – pointe g – fohír 1 a (nua)] agus ba cheart dó teacht roimh JURI AM 117 mar fhomhír 1 a (nua)*



**Leasú 414**

**Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jürgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Josianne Cutajar, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider**

**Tuarascáil**

A9-0184/2023

**Lara Wolters**

Dícheall Cuí maidir le hInbhuanaítheacht Chorparáideach  
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

**Togra le haghaidh treorach****Airteagal 14 – mír 1***Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún**Leasú*

1. Chun faisnéis agus tacaíocht a chur ar fáil do chuideachtaí agus do na comhpháirtithe a bhfuil caidreamh gnó *seanbhunaithe* acu leo ina slabhraí luacha, **déanfaidh na Ballstáit, ina n-iarrachtaí na hoibleagáidí a eascraíonn as an Treoir seo a chomhlíonadh, suíomhanna gréasáin, ardáin nó tairseacha atá tiomnaithe go leithleach nó i gcomhpháirt a chur ar bun agus a oibriú. *Tabharfar aird ar leith, i ndáil leis sin, ar na FB Manna atá i láthair i slabhraí luacha cuideachtaí.***

1. ***Roimh theacht i bhfeidhm na Treorach seo, déanfaidh na Ballstáit, le tacaíocht ón gCoimisiún, bearta agus boscaí uirlisí a fhorbairt agus a chur chun feidhme, chun faisnéis, comhairle agus tacaíocht a chur ar fáil do chuideachtaí agus do na comhpháirtithe a bhfuil caidreamh gnó acu leo ina slabhraí luacha trína n-iarrachtaí na hoibleagáidí a eascraíonn as an Treoir seo a chomhlíonadh, agus déanfaidh siad suíomhanna gréasáin, ardáin nó tairseacha atá tiomnaithe go leithleach nó i gcomhpháirt agus is furasta a úsáid a chur ar bun agus a oibriú. Beidh an fhaisnéis, an chomhairle agus an tacaíocht sin praiticiúil agus saincheaptha do riachtanais shonracha chuideachtaí an Aontais, go háirithe FB Manna a chomhlíonann an Treoir seo go deonach. Áiritheoidh na Ballstáit freisin go gcuirfead oiliúint maidir le conas dícheall cuí a dhéanamh ar fáil do chuideachtaí. Agus an méid sin á dhéanamh acu,***

***áiritheoidh na Ballstáit comhlántacht  
agus comhleanúnachas le bearta  
comhchosúla atá ann cheana, amhail  
faisnéis agus cur chun cinn arna soláthar  
ag Pointí Teagmhála Náisiúnta ECFE.***

Or. en

*Réasúnú*

*Is féidir le FBManna arna bhfoirmiú i gcomhréir le reachtaíocht Bhallstáit cinneadh a dhéanamh an Treoir seo a chomhlíonadh ar bhonn deonach, agus sa chás sin ba cheart do na Ballstáit tacú leo.*

**Leasú 415**

**Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Lívia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Josianne Cutajar, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider**

**Tuarascáil**

A9-0184/2023

**Lara Wolters**

Dícheall Cuí maidir le hInbhuanaítheacht Chorparáideach  
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

**Togra le haghaidh treorach****Airteagal 14 – mír 2**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

2. Gan dochar do na rialacha is infheidhme maidir le Státchabhair, ***féadfaidh*** na Ballstáit tacaíocht airgeadais ***a thabhairt*** do FBManna.

2. Gan dochar do na rialacha is infheidhme maidir le Státchabhair, ***cuirfidh*** na Ballstáit tacaíocht airgeadais ***agus tacaíocht eile ar fáil*** do FBManna ***an Aontais a chomhlíonann an Treoir seo go deonach, i gcás inarb ábhartha.***

Or. en

*Réasúnú*

*Is féidir le FBManna arna bhfoirmiú i gcomhréir le reachtaíocht Bhallstáit cinneadh a dhéanamh an Treoir seo a chomhlíonadh ar bhonn deonach, agus sa chás sin ba cheart do na Ballstáit tacú leo.*